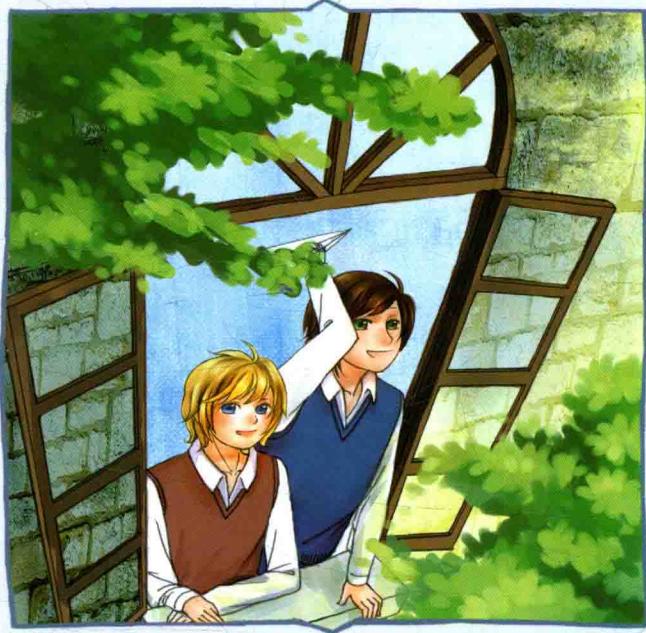


小学生课外阅读经典
AI DE JIAOYU
彩绘注音版

爱的教育

[意]德·亚米契斯 著 孙 璞 改写



语文新课标必读书目·国家教育部推荐
中小学生拥有率最高的儿童文学作品
被各国公认为最富爱心和教育性的读物

全国百佳图书出版单位
APLUTIME 时代出版传媒股份有限公司
黄 山 书 社

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

XIAOXUESHENG KEWAI YUEDU JINGDIAN

小学生课外阅读经典

AI DE JIAOYU

爱的教育

语文新课标必读经典丛书编委会 编

【意】德·亚米契斯 著 孙 璞 改写



全国百佳图书出版单位

APTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
黄 山 书 社

图书在版编目 (CIP) 数据

爱的教育 / (意) 亚米契斯 (Amicis, E. D.) 著；孙
砾改写。—合肥：黄山书社，2010.4

(小学生课外阅读经典)

ISBN 978-7-5461-1096-7

I. ①爱… II. ①亚… ②孙… III. ①儿童文学 - 日
记体小说 - 意大利 - 近代 - 缩写本 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 048764 号



出 品 人 任耕耘

编 辑 统 筹 周振华

责 任 编 辑 代立媛

装 帧 设 计 姚忻仪

出 版 发 行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.press-mart.com>)

黄 山 书 社 (<http://www.hspress.cn>)

地 址 邮 编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印 制 安徽联众印刷有限公司

版 次 2015 年 4 月第 3 版

印 次 2015 年 4 月第 3 次印刷

开 本 680×930 1/16

字 数 180 千字

印 张 9

书 号 978-7-5461-1096-7/02

定 价 19.00 元

服 务 热 线 0551-63533706

销 售 热 线 0551-63533761

官 方 直 营 书 店 (<http://hsssbook.taobao.com>)

版 权 所 有 侵 权 必 究

凡 本 社 图 书 出 现 印 装 质 量 问 题,
请 与 印 制 科 联 系。

联 系 电 话 : 0551-63533725



MULU 目录

十 月

开学第一天	1	卡隆的侠义行为.....	6
新老师	2	贫困的母子.....	8
意外事件	4	父亲寄语.....	11
同窗好友	5	每月例话:少年爱国者	12

十一月

扫烟囱的孩子	15	校长	22
好友卡隆	17	士兵	22
卖炭者与绅士	18	每月例话:少年侦察员	24
朋友珂莱谛	20		

十二月

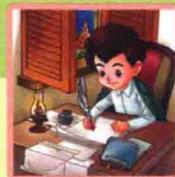
小商人	28	雪球事件	33
虚荣心	29	探望受伤老人	35
第一场雪	31	每月例话:小抄写员	36

一月

教师助理	41	弗兰谛退学	46
斯带地的图书室	42	父亲寄语	48
铁匠的儿子	43	忌妒	49
快乐的星期四	45		

二月

泼来可西得奖	52	玩具火车	54
我的决心	53	囚犯的秘密	56



每月例话:父亲的看护者	59	狂欢节的最后一天	68
铁工场	63	盲童	70
小艺人	65	病中的老师	72

三月

打架	74	争吵	80
孩子们的家长	76	姐姐寄语	82
七十八号犯人	77	每月例话:费鲁乔的血	83
颁奖仪式	78		

四月

迎接国王	87	大病初愈	96
幼儿园	90	卡隆的不幸	97
体操	91	每月例话:接受勋章的少年	98
父亲的老师	94		

五月

牺牲	101	夏天	113
消防队员	103	聋哑学校	115
每月例话:六千英里寻母	105		

六月

向祖国致意	121	女教师之死	128
炎热的夏天	123	感谢	129
母亲寄语	124	最后的每月例话:轮船失事	131
乡野远足	126		

七月

考试	135	告别	139
最后的考试	136		

shí
十
yuè
月

kāi xué dì yī tiān shí qī rì xīng qī yī
开学第一天 (十七日, 星期一)

zhǎ yan jiān zài xiāng xià dù guò de sān gè yuè jià qī jié shù le
眨眼间, 在乡下度过的三个月假期结束了,

ér wǒ hái chén jìn zài huí yì zhōng
而我还沉浸在回忆中。

zǎo shàng mǔ qīn dài wǒ qù xué xiào bào dào de shí hou jiē shàng dào
早上, 母亲带我去学校报到的时候, 街上到

chù dōu shì rén yǒu gāo gāo xìng xìng yíng jiē xīn xué qī de xué sheng yě yǒu
处都是人, 有高高兴兴迎接新学期的学生, 也有

zhēng xiān kǒng hòu wéi hái zì gòu mǎi xué xí yòng pǐn de jiā zhǎng wǒ hé mǔ
争先恐后为孩子购买学习用品的家长。我和母

qīn suí zhe rén liú lái dào le xiào mén kǒu zhè shí tū rán yǒu rén cóng
亲随着人流来到了校门口。这时, 突然有人从

bēi hòu pāi le yí xià wǒ de jiān bǎng wǒ huí tóu yí kàn yuán lái shì wǒ
背后拍了一下我的肩膀, 我回头一看, 原来是我

sān nián jí shí de rèn kè lǎo shī tā kàn zhe wǒ shāng gǎn de shuō ān
三年级时的任课老师。他看着我, 伤感地说: “安

lì kē cóng jīn yǐ hòu wǒ bù jiāo nǐ men de kè le zhēn shě bu de nǐ
利柯, 从今以后我不教你们的课了! 真舍不得你

men a
们啊! ”

zhī dao zhè xué nián yào huàn xīn lǎo shī le wǒ xīn li yě hěn nán shòu
知道这学年要换新老师了, 我心里也很难受。

gēn tā gào bié hòu wǒ hé mǔ qīn zǒu jìn le xiào yuán yì zhí dēng dào shàng
跟他告别后, 我和母亲走进了校园。一直等到上





wǔ shí diǎn tóng xué men cǎi lù xù zǒu jìn jiào
午十点，同学们才陆续走进教

shì zài zì jǐ de zuò wéi shàng zuò hǎo zhè
室，在自己的座位上坐好。这

shí yí wèi lǎo shī zǒu shàng le jiǎng tái tā
时，一位老师走上了讲台。他

shēn cǎi gāo dà liú zhe chángcháng de bái fà
身材高大，留着长长的白发，

é tou shàng pâ mǎn le zhòu wén shuō huà de shēng
额头上爬满了皱纹，说话的声

yīn xiàng léi shēng yí yàng xiǎng liàng tā yì liǎn
音像雷声一样响亮。他一脸

yán sù de yàng zi ràng rén kàn le hěn hài pà
严肃的样子，让人看了很害怕。

hǎo bù róng yì fàng xué le wǒ xiǎng ài zǒng suàn ái guo yì tiān
好不容易放学了。我想：“唉！总算挨过一天

le bù guò hái yǒu jiǔ gè duō yuè ne shén me shí hou cǎi kě yǐ zài huí
了，不过还有九个多月呢！什么时候才可以再回

dào xiāng jiān dù jià a
到乡间度假啊！”

huí jiā de lù shàng mǔ qīn duì wǒ shuō ān lì kè nǐ yào hǎo
回家的路上，母亲对我说：“安利柯，你要好

hǎo er xué xí a jiāng lái yí dìng yào yǒu chū xì qiān wàn bù yào ràng mā
好儿学习啊，将来一定要有出息，千万不要让妈

ma shī wàng a
妈失望啊！”

shì de cóng jīn tiān kāi shǐ wǒ jiù shì yì míng sì nián jí de xué
是的，从今天开始，我就是一名四年级的学

sheng le wǒ yí dìng yào nǔ lì xué xí jué bù gū fù mǔ qīn de qī wàng
生了，我一定要努力学习，决不辜负母亲的期望。

xīn lǎo shī shí bā rì xīng qī èr
新老师 (十八日，星期二)

jīn tiān zǎo shàng jìn jiào shí de shí hou nà wèi shēn cǎi gāo dà liú
今天早上进教室的时候，那位身材高大、留

zhe cháng fà de lǎo shī yǐ jīng zuò zài jiàng tái shàngdēng zhe wǒ men le yí kàn
着长发的老师已经坐在讲台上等着我们了。一看

jian tā wǒ jiù jǐn zhāng qǐ lái shàng kè líng xiāng hòu lǎo shī rèn zhēn de
见他，我就紧张起来。上课铃响后，老师认真地

dǎ liang le wǒ men yì fān wǒ men yě dōu yòng hào qí de yǎn guāng kàn zhe tā
打量了我们一番，我们也都用好奇的眼光看着他。

suí hòu tā ràng wǒ men mò xiě kè wén zì jǐ zé zǒu xià jiàng tái xún shì
随后，他让我们默写课文，自己则走下讲台巡视。

kàn jian yǒu xué sheng lián shàngzhāng zhe hóng dù lǎo shī biàn hěn guān xīn de wèn tā
看见有学生脸上长着红痘，老师便很关心地问他

yǒu méi yǒu bù shū fu yǒu yí gè xué sheng zài lǎo shī bèi hòu bàn guǐ liǎn
有没有不舒服。有一个学生在老师背后扮鬼脸，

bì lǎo shī huí tóu shí kàn jian le wǒ men dōu yǐ wéi lǎo shī huì hěn hěn
被老师回头时看见了。我们都以为老师会狠狠

de pī píng tā kě lǎo shī bìng méi you zhè yàng zuò
地批评他，可老师并没有这样做。

mò xiě wán hòu lǎo shī yòng hóng liàng ér qīn qiè de shēng yīn shuō hái
默写完后，老师用洪亮而亲切的声音说：“孩

zi men wǒ hěn róng xìng néng zuò nǐ men de lǎo shī ràng wǒ men yì qǐ kāi
子们！我很荣幸能做你们的老师。让我们一起开

xīn de dù guò zhè yì nián ba xī wàng dà jiǔ nǚ lì xué xí zūn shǒu jì
心地度过这一年吧！希望大家努力学习，遵守纪

lǜ tuán jié yǒu ài ràng wǒ men de bān jí chéng wéi yí gè wēn nuǎn de dà
律，团结友爱，让我们的班级成为一个温暖的大

jia tíng ràng wǒ néng yǐ nǐ men wéi róng xiè xie
家庭，让我能以你们为荣。谢谢！”

xia kè líng xiāng hòu wǒ men dōu lí kāi le zuò wei nà ge bàn guǐ
下课铃响后，我们都离开了座位。那个扮鬼

liǎn de xué sheng zǒu dào lǎo shī shēn biān dī zhe tóu shuō lǎo shī duì bu
脸的学生走到老师身边，低着头说：“老师！对不

qǐ qǐng nín yuán liàng wǒ ba lǎo shī qīn le qīn tā de é tou shuō
起，请您原谅我吧！”老师亲了亲他的额头说：

kuài huí jiā ba hǎo hái zi
“快回家吧！好孩子！”

wǒ kāi shǐ xǐ huan wǒ de xīn lǎo shī le
我开始喜欢我的新老师了。





yì wài shì jiàn (èr shí yī rì xīng qī wǔ) 意外事件 (二十一日, 星期五)

jīn tiān zǎo shàng fù qīn sòng wǒ qù shàng xué kuài dào xué xiào shí
今天早上，父亲送我去上学。快到学校时，
hū rán kàn dào hěn duō rén cōngmáng de xiàng xué xiào fāng xiàng yōng qù wǒ bù yóu
忽然看到很多人匆忙地向学校方向拥去，我不由
de jǐn zhāng qǐ lái gǎn jǐn chōng jìn le xué xiào xún wèn lǎo shī hòu wǒ
得紧张起来，赶紧冲进了学校。询问老师后，我
cái zhī dào xué xiào fù jìn gāng fā shēng le yì cháng chē huò
才知道学校附近刚发生了一场车祸。

yuán lái zǎo shàng shàng xué de shí hou yí gè yī nián jí de xiǎo xué
原来，早上上学的时候，一个一年级的小学
sheng yí bù xiǎo xin shuāi dǎo zài mǎ lù shàng zhè shí zhèng qiāo yí liàng chē jí
生一不小心摔倒在马路上。这时，正巧一辆车急



sù shǐ lái yǎn kàn cǎn jù
速驶来。眼看惨剧
jiù yào fā shēng le zài zhè
就要发生了，在这
qiān jūn yí fà de shí kè
千钧一发的时刻，
èr nián jí de luò pèi dì yǒng
二年级的洛佩谛勇
gǎn de chōngshàng qù bǎ nà
敢地冲上去，把那
ge shuāi dǎo de xiǎo hái tuī dào
个摔倒的小孩推到
le yì biān nà míng yī nián
了一边。那名一年

jí de xué sheng dé jiù le kě luò pèi dì què bèi chē zì yà shāng le
级的学生得救了，可洛佩谛却被车子轧伤了。

dà jiā dōu zài cāi cè luò pèi dì de shāng shì shí yí liàng mǎ chē tíng
大家都在猜测洛佩谛的伤势时，一辆马车停
zài le xiào mén kǒu suí hòu xiào zhǎng bǎ luò pèi dì cóng xiào zhǎng shì lì bào
在了校门口。随后，校长把洛佩谛从校长室里抱

le chū lái zhī jiàn luò pèi dì liǎn sè cāng bái yǎn jing hé zuǐ ba dōu jīn
了出来。只见洛佩谛脸色苍白，眼睛和嘴巴都紧
bì zhe jiǎo hái zài liú zhe xiě dà jiā yì kǒu tóngshēng de hǎn dào luò
闭着，脚还在流着血。大家异口同声地喊道：“洛
pèi dì yǒng gǎn de hǎo hái zi
佩谛！勇敢的好孩子！”

xiao zhǎng xiǎo xīn yì yì de bǎ luò pèi dì bào shàng le mǎ chē mǎ chē
校长小心翼翼地把洛佩谛抱上了马车。马车

lí wǒ men yuè lái yuè yuǎn le kě dà jiā réng rán wàng zhe mǎ chē lí qù de
离我们越来越远了，可大家仍然望着马车离去的
fāng xiàng bù kěn sàn qù tū rán rén qún zhōng yǒu rén gāo shēng hǎn dào luò
方向，不肯散去。突然，人群中有人高声喊道：“洛
pèi dì liáo bu qǐ de hái zi nǐ shì wǒ men de bǎng yàng
佩谛，了不起的孩子，你是我们的榜样。”

tóngchuāng hǎo yǒu èr shí wǔ rì xīng qī èr 同窗好友 (二十五日，星期二)

kāi xué yǐ jīng yí gè xīng qī le tóng xué men chà bu duō dōu hù xiāng
开学已经一个星期了，同学们差不多都互相
rèn shi le wǒ xiān zài zuì hǎo de péng you míng jiào kǎ lóng tā rè xīn
认识了。我现在最好的朋友名叫卡隆，他热心、
jiǎng yì qì dà jiā dōu yuàn yì hé tā zuò péng you kē lái dì yě shì wǒ
讲义气，大家都愿意和他做朋友；珂莱谛也是我
de hǎo péng you tā xǐ huanchuān chá sè de kù zi jīng cháng dài yì dīng máo
的好朋友，他喜欢穿茶色的裤子，经常戴一顶猫
pí mào nài lì de bēi yǒu diǎn tuó shēn tǐ yě hèn ruò suǒ yǐ cháng bèi rén
皮帽；耐利的背有点驼，身体也很弱，所以常被人
qī fu huá tī ní jiā li hěn yǒu qián yīn cǐ tā jīng chángchuān zhe piào liang
欺负；华梯尼家里很有钱，因此，他经常穿着漂亮
de yī fu
的衣服。

zuò zài wǒ qián miàn de nà wèi tóng xué yīn wei tā fù qīn shì gè shí
坐在我前面的那位同学，因为他父亲是个石
匠，所以他的绰号叫“小石匠”。坐在小石匠旁边





de shì kǎ luò fēi tā shòu gāo gè zi zhǎng zhe yīng gōu bí zi yǎn jīng tè
的是卡洛斐，他瘦高个子，长着鹰钩鼻子，眼睛特
bié xiǎo kǎ luò fēi jīng cháng bǎ gāng bì huǒ chái hé děng dài dào xué xiào lái
别小。卡洛斐经常把钢笔、火柴盒等带到学校来
mài jiǎn zhí jiù shì gè xiǎo shāng rén zuò zài xiǎo shí jiāng qián miàn de tóng xué
卖，简直就是个小商人。坐在小石匠前面的同学
jiào nuò pí sī tā hěn gāo ào xiàng gè shēn shì nuò pí sī páng biān de liǎng
叫诺琵斯，他很高傲，像个绅士。诺琵斯旁边的两
gè xiǎo hái yí gè shì tiě jiāng de ér zi jiào pō lái kě xī tā hěn lǎo
个小孩，一个是铁匠的儿子，叫泼来可西，他很老
shí tóng xué men dōu hěn xǐ huān tā líng yí gè shì hóng tóu fa de kè luò
实，同学们都很喜欢他；另一个是红头发的克洛
xī tā yì zhī shǒu yǒu cán jí hé nài lì yí yàng yě cháng bài rén qī fu
西，他一只手有残疾，和耐利一样，也常被人欺负。
zuò zài wǒ zuǒ biān de shì yí gè qí guài de xiǎo hái jiào sī dài dì
坐在我左边的是一个奇怪的小孩，叫斯带地。
tā shēn cái ǎi pàng bó zi cū duān pí qì shí fēn bào zào què hěn tīng lǎo
他身材矮胖，脖子粗短，脾气十分暴躁，却很听老
shī de huà zuò zài sī dài dì páng biān de shì yí gè míng jiào fú lán dì de
师的话。坐在斯带地旁边的是一个名叫弗兰谛的
tóng xué nà shì gè hěn méi lǐ mào de jiā huò dà jiā dōu bù xǐ huān tā
同学，那是很没礼貌的家伙，大家都不喜欢他。
xià miān shuō shuo wǒ men de bān zhǎng dài luò xī ba tā zhǎng de hěn
下面说说我们的班长代洛西吧！他长得
shuài yě hěn cōng ming měi cì kǎo shì dōu dé dì yī bù guò wǒ zuì xǐ
帅，也很聪明，每次考试都得第一。不过，我最喜
欢的还是卡隆，因为他最热心，也最讲义气。

kǎ lóng de xiá yì xíng wéi èr shí liú rì xīng qī sān
卡隆的侠义行为 (二十六日，星期三)

jīn tiān zǎo shàng wǒ yīn wéi yǒu diǎn xiǎo shì suǒ yǐ bǐ píng shí wǎn
今天早上，我因为有点小事，所以比平时晚
le yì diǎn dào xiào zǒu jìn jiào shì de shí hou lǎo shī hái méi lái wǒ
了一点到校。走进教室的时候，老师还没来，我

kàn jian fú lán dì tā men zhèng zài xì nòng
看见弗兰谛他们正在戏弄

shǒu yǒu cán jí de kè luò xī
手有残疾的克洛西。

tā men yòng chǐ zi dǎ tā bǎ
他们用尺子打他，把

lí zi ké rēng dǎo tā tóu shàng mà tā
栗子壳扔到他头上，骂他

shì cán fèi gèng guò fèn de shì
是“残废”。更过分的是，

hái yǒu rén xué zhe tā de yàng zì bǎ shǒu
还有人学着他的样子把手

guà zài bó zi shàng kè luò xī zuò zài
挂在脖子上。克洛西坐在

zuò wèi shàng bìng méi you fǎng kàng zhǐ
座位上，并没有反抗，只

shì yòng qiú ráo de yǎn shén kàn zhe tā men
是用求饶的眼神看着他们。

tā men yuè lái yuè fàng sì zuì hòu jìng qǔ xiào qǐ kè luò xī de mǔ
他们越来越放肆，最后，竟取笑起克洛西的母亲

qīn lái kè luò xī zhōng yú rén wú kě rén zhuā qǐ bāi zài shǒu biān de mò
亲来。克洛西终于忍无可忍，抓起摆着手边的墨

shuǐ píng xiàng nào de zuì xiōng de fú lán dì rēng qù shéi zhī nà jiā huo shēn
水瓶，向闹得最凶的弗兰谛扔去。谁知那家伙身

zì yì shǎn mò shuǐ píng qià qiāo zá zài zhèng cóng mén wài jìn lái de lǎo shī xiōng qián
子一闪，墨水瓶恰巧砸在正从门外进来的老师胸前。

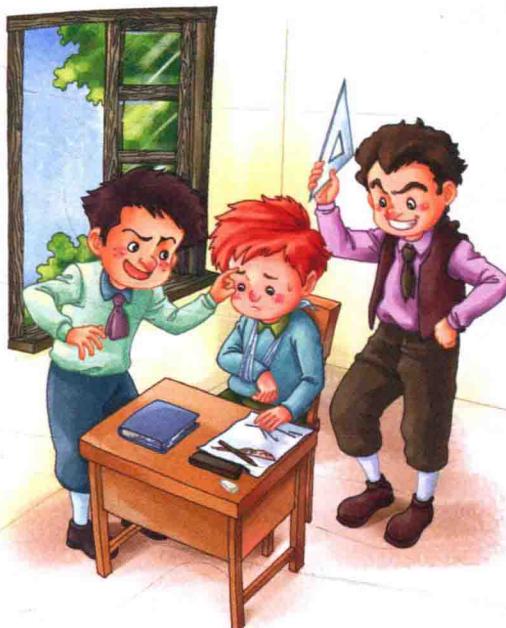
dà jiā jiàn shì bù miào dōu xùn sù táo huí zì jǐ de zuò wèi bù
大家见势不妙，都迅速逃回自己的座位，不

gǎn chū shēng lǎo shī gāo shēng wèn dào shì shéi rēng de jiàn méi you rén
敢出声。老师高声问道：“是谁扔的？”见没有人

huí dá tā yòu tí gāo le shēng yīn wèn dào dào dǐ shì shéi
回答，他又提高了声音问道：“到底是谁？”

zhè shí kǎ lóng hū rán zhàn qǐ lái shuō shì wǒ
这时，卡隆忽然站起来说：“是我！”

dà jiā dōu jīng dāi le lǎo shī kàn le kǎ lóng yì yǎn yòu kàn le
大家都惊呆了。老师看了卡隆一眼，又看了





kàn fā dāi de xué shēng men shuō jué bù shì nǐ
看发呆的学生们，说：“绝不是你！”

guò le yí huì er lǎo shī yòu xīn píng qì hé de shuō wǒ jué bù
过了一会儿，老师又心平气和地说：“我绝不
huì chǔ fá nǐ men de dàn shì nǐ men bì xū yào chéng shí yào gǎn yú zhàn
会处罚你们的，但是你们必须要诚实，要敢于站
qǐ lái chéng rèn cuò wù kè luò xī zhè cái zhàn le qǐ lái kū zhe shuō
起来承认错误！”克洛西这才站了起来，哭着说：
tā men qī fu wǒ wǒ qì jí le cǎi bǎ mò shuǐ píng rēng guò qù de
“他们欺负我。我气极了，才把墨水瓶扔过去的！”

hǎo de nǐ zuò xià xiàn zài qī fu kè luò xī de rén dōu gěi
“好的！你坐下，现在，欺负克洛西的人都给
wǒ zhàn qǐ lái lǎo shī huà yīn gāng luò nà jǐ gè xiǎo è bà biàn
我站起来！”老师话音刚落，那几个“小恶霸”便
chuí tóu sàng qì de zhàn le qǐ lái
垂头丧气地站了起来。

lǎo shī shēng qì de shuō nǐ men zěn me kě yǐ qī fu yí gè bù
老师生气地说：“你们怎么可以欺负一个不
xìng de rén yí gè ruò zhě ne nǐ men bù jué de kě chǐ ma
幸的人、一个弱者呢？你们不觉得可耻吗？”

lǎo shī shuō wán lái dào kǎ lóng shēn biān duì tā shuō nǐ shì gè
老师说完，来到卡隆身边，对他说：“你是个
xīn di shàn liáng de hǎo hái zi rán hòu zhuǎn guò shēn duì nà jǐ gè xiǎo è
心地善良的好孩子。”然后转过身对那几个“小恶
bà shuō zhè yí cì wǒ yuán liàng nǐ men yīn wéi nǐ men nián líng hái xiǎo
霸”说：“这一次我原谅你们，因为你们年龄还小，
hái bù dǒng shì dàn wǒ jué bù yǔn xǔ nǐ men zài zuò zhè yàng de shì wǒ
还不懂事，但我绝不允许你们再做这样的事。我
xǐ wàng nǐ men néng gǎi zhèng cuò wù yě xiāng xìn nǐ men yí ding néng gǎi zhèng
希望你们能改正错误，也相信你们一定能改正。”

pín kùn de mǔ zǐ èr shí bā rì xīng qī wǔ
贫困的母子（二十八日，星期五）

zuó tiān bào zhǐ shàngdēng le yì pī xū yào bāng zhù de rén de míng dān hé
昨天报纸上登了一批需要帮助的人的名单和

tā men de dì zhǐ wǒ hé mǔ
他们的地址，我和母

qīn shāng liang hòu jué dìng gěi qí
亲商量后，决定给其

zhōng yí wèi fù rén sòng xiē dōng
中一位妇人送些东

xī qù
西去。

wǒ men àn zhào bào zhǐ
我们按照报纸

shàng tí gōng de dì zhǐ zhǎo dào
上提供的地址，找到

le nà wèi fù rén de jiā
了那位妇人的家。

mǔ qīn qiāo le qiāo mén yí gè shòu ruò de fù nǚ zǒu le chū lái
母亲敲了敲门，一个瘦弱的妇女走了出来。

nǐ jiù shì bào zhǐ shàng suǒ shuō de nà wèi xū yào bāng zhù de rén ba
“你就是报纸上所说的那位需要帮助的人吧，

wǒ men zhè lǐ yǒu diǎn bù qǐng nǐ shōu xià mǔ qīn shuō zhe biàn ràng wǒ
我们这里有点布，请你收下。”母亲说着，便让我

bǎ bù dì guò qù nà fù rén fēi cháng gāo xìng jī dòng de shuō bu chū huà lái
把布递过去。那妇人非常高兴，激动得说不出话来。

zhè shí wǒ fā xiàn hūn àn de wū li yǒu yí gè xiǎo hái tā bèi
这时，我发现昏暗的屋里有一个小孩，他背

duì zhe mén guì zài yì bǎ yǐ zì qián hǎo xiàng zài xiě zì kàn zhe tā de
对着门跪在一把椅子前，好像在写字。看着他的

bēi yǐng wǒ jué de hěn shú xi kě jiù shì xiāng bu qǐ lái tā shì shéi zhí
背影，我觉得很熟悉，可就是想不起来他是谁。直

dào kàn qīng tā nà tóu hóng tóu fa wǒ cái huǎng rán dà wù yuán lái shì wǒ
到看清他那头红头发，我才恍然大悟：原来是我

de tóng bān tóng xué kè luò xī
的同班同学——克洛西。

chèn kè luò xī de mǔ qīn shōu shì dōng xi de shí hou wǒ qiāo qiāo de
趁克洛西的母亲收拾东西的时候，我悄悄地

gào su le mǔ qīn zhè ge fā xià
告诉了母亲这个发现。





bú yào chū shēng mǔ qin shuō tā men huì jué de nán wéi qíng
“不要出声！”母亲说，“他们会觉得难为情
de nǐ xiān huí jiā qù ba
的！你先回家去吧！”

kě shì qià qiāo zhè shí kè luò xī huí guò tóu kàn jian le wǒ wǒ
可是恰巧这时，克洛西回过头，看见了我。我
dāi zhù le bù zhī dao zěn me zuò cái hǎo děng mǔ qin zài wǒ bèi hòu tuī
呆住了，不知道怎么做才好。等母亲在我背后推
le yì bā wǒ zhè cǎi pǎo guò qù hé kè luò xī dǎ zhāo hu kè luò xī
了一把，我这才跑过去和克洛西打招呼，克洛西
yě wēi xiào zhe zhàn qǐ lái wò zhù le wǒ de shǒu
也微笑着站起来，握住了我的手。

hòu lái kè luò xī de mǔ qin hán lèi dùi wǒ mǔ qin shuō jiā li
后来，克洛西的母亲含泪对我母亲说：“家里
xiān zài zhǐ yǒu wǒ men mǔ zǐ liǎ wǒ zhàng fu zhè qī nián lái yì zhí zài měi
现在只有我们母子俩，我丈夫这七年来一直在美
guó cóng méi huí lái guo wǒ yòu shēng le bìng zhèng bu liǎo qián nòng de zhè
国，从没回来过。我又生了病，挣不了钱，弄得这
hai zi shàng xué dōu hén kùn nan xìng kuī jiào kē shù bǐ jí bēn shì gōng jia
孩子上学都很困难。幸亏教科书、笔记本是公家
gěi de zǒng suàn miǎnqiǎng de jìn le xué xiào tā nà me xǐ huan qù xué xiào
给的，总算勉强地进了学校。他那么喜欢去学校
dú shū wú lùn rú hé wǒ yě yào ràng tā shàng xué a
读书，无论如何我也要让他上学啊！”

mǔ qin hěn tóng qíng tā bǎ qián bāo li suǒ yǒu de qián dōu ná chū lái
母亲很同情她，把钱包里所有的钱都拿出来
gěi le tā
给了她。

cóng kè luò xī jiā chū lái shí mǔ qin duì wǒ shuō ān li kē
从克洛西家出来时，母亲对我说：“安利柯
a nǐ kàn nà hái zi duō kè kǔ yòng gōng a ér nǐ jiā li shén me
啊！你看那孩子多刻苦用功啊！而你，家里什么
dōu bù quē hái shuō dù shū lèi wǒ shì duō me xǐ wàng nǐ néng xiàng tā yí
都不缺，还说读书累！我是多么希望你能像他一
yàng yòng gōng a
样用功啊！”

fù qīn jì yǔ èr shí bā rì xīng qī wǔ
父亲寄语 (二十八日, 星期五)

ān lì kē a wǒ de hái zi jiù xiàng nǐ mǔ qīn suǒ shuō de
安利柯啊! 我的孩子! 就像你母亲所说的,
yào nǐ yòng gōng dù shù kǒng pà hěn nán zhì jīn wǒ hái méi jiàn guo nǐ
要你用功读书恐怕很难。至今我还没见过你
gāo gāo xìng xìng de qù shàng xué de yàng zi dàn shì wǒ yào gào su nǐ
高高兴兴地去上学的样子。但是我要告诉你:
wú lùn shén me rén dōu děi nǔ lì xué xí
无论什么人, 都得努力学习。

měi tiān zǎo shàngshàng xué de shí hou nǐ yào zhè yàng xiāngxiāng cǐ
每天早上上学的时候, 你要这样想想: 此
shí cǐ kè zài zhè zuò chéng shì li yǒu sān wàn gè xiǎo hái zhèng hé wǒ
时此刻, 在这座城市里, 有三万个小孩正和我
yí yàng bēi zhe shū bāo qù shàng xué ér shì jiè gè guó yě yǒu jǐ qiān wàn
一样背着书包去上学, 而世界各国也有几千万
xiǎo hái zhèng zǒu zài shàng xué de lù
小孩正走在上学的路
shàng tā men yǒu de sān wǔ chéng
上。他们有的三五成
qún de zǒu guo qīng jìng de tián yě
群地走过清静的田野,
yǒu de zǒu zài rè nao de dà jiē
有的走在热闹的大街
shàng yǒu de zǒu zài yán rè de
上, 有的走在炎热的
yángguāng xià yǒu de chéng zhe chuán
阳光下, 有的乘着船
xíng shǐ zài bái wù mángmáng de hé
行驶在白雾茫茫的河





shàng tā men chuān zhe bù tóng de fú zhuāng shuō zhe bù tóng de yǔ yán
上……他们穿着不同的服装，说着不同的语言，

què zuò zhe tóng yàng de yí jiàn shì bēi zhe shū bāo qù shàng xué
却做着同样的一件事——背着书包去上学。

zhè shì wèi shén me ne yīn wéi shàng xué zhè yī huó dòng shì shì
这是为什么呢？因为上学这一活动，是世

jiè jìn bù de biāo zhì shì rén lèi de xī wàng zhè zhǒng huó dòng yí dàn
界进步的标志，是人类的希望。这种活动一旦

zhōng zhǐ rén lèi shè huì jiù huì tíng zhǐ fā zhǎn shèn zhì tuì huí dào yě
终止，人类社会就会停止发展，甚至退回到野

mán de yuán shí shí dài suǒ yǐ ān lì kē nǐ yào nǔ lì xué xí
蛮的原始时代。所以，安利柯，你要努力学习

a nǐ kě shì zhè dà jí tǐ zhōng de yì yuán qiān wàn bù yào zuò dǎn
啊！你可是这大集体中的一员，千万不要做胆

qiè de táo bīng a
怯的逃兵啊！

nǐ de fù qīn
你的父亲

měi yuè lì huà shào nián ài guó zhě 每月例话：少年爱国者

jīn tiān lǎo shī gào su wǒ men yǐ hòu měi gè yuè dōu huì gěi wǒ
今天，老师告诉我们，以后每个月都会给我

mén jiǎng yí gè gù shi jīn tiān lǎo shī jiǎng de gù shi shì shào nián ài guó
们讲一个故事。今天老师讲的故事是《少年爱国

zhě gù shi shì zhè yàng de
者》，故事是这样的：

zài lán sè de dì zhōng hǎi shàng yì sōu fā guó lún chuán zhèng cóng xī bān
在蓝色的地中海上，一艘法国轮船正从西班

yá de bā sài luó nà kāi wǎng yì dà lì de rè nà yà chuán cāng li de chéng
牙的巴塞罗那开往意大利的热那亚。船舱里的乘

kè lái zì bù tóng de guó jiā dà jiā zhèng jù zài yì qǐ gāo tán kuò lùn
客来自不同的国家，大家正聚在一起高谈阔论。